

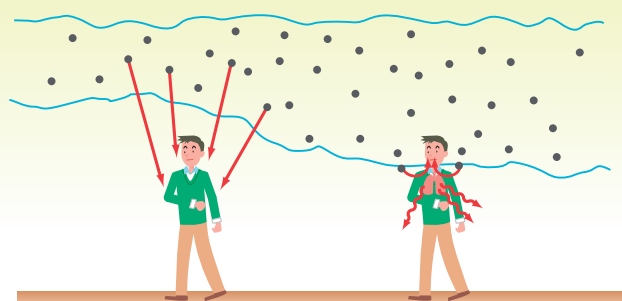
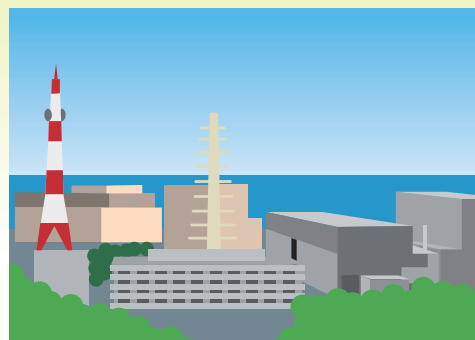
What will happen during a nuclear accident?



A nuclear accident occurs when a mishap at a nuclear power plant causes radioactive material to be released into surrounding areas. The unlikely event of a nuclear accident at Hamaoka or similar commercial nuclear power plant will be characterized by the following:

- There will not be any explosion as if a nuclear bomb had been dropped, instead, some of the radioactive material contained in the reactor may leak out through ventilation pipes, and then be carried to wider areas by the wind.
- The containment vessel surrounding the reactor consists of many layers which will delay the release of radiation.

Nuclear Power Facilities



If iodine supplements are being distributed, please take them only in accordance with official instructions.

In the event that radioactive iodine has been released from a nuclear reactor, iodine supplements will be distributed at evacuation sites. Please take them only in accordance with the instructions of medical personnel. (Taking iodine supplements will prevent radioactive iodine from entering the thyroid gland, but the supplements are not an all-purpose cure against radiation poisoning.)



iodine supplement

● Please direct all questions or comments regarding this pamphlet to:
Shizuoka Prefecture Department of Emergency Management Nuclear Safety Management Division
 9-6 Oute-machi, Aoi-ku, Shizuoka City, 420-8601 Japan
TEL.054-221-2088

平成22年10月発行

What to do in case of an Accident at a Nuclear Power Plant



Nuclear power plants in Japan have been constructed to withstand even the effects of an earthquake. Moreover, nuclear reactors have been designed to shut-down automatically at the first sign of abnormality, and incorporate numerous layers of safety features to cool down the reactor core and prevent radiation from leaking. However, in the unlikely event that an accident at a nuclear power plant were to result in the release of radiation into surrounding areas, listen carefully for information from official emergency broadcasts and loudspeaker vans. If you cannot understand the announcements, show this pamphlet to Japanese-speakers and ask them to explain what you are being told to do.



Announcements will be made from loudspeaker vans and official emergency broadcasts.

市の同報無線や広報車でお知らせがあります。



Show this pamphlet to Japanese neighbors, and ask them what you should do.

近くの日本人に、どのように行動したらよいが、パンフレットを見せて聞いてください。



Turn on television and radio to obtain accurate information.

テレビやラジオのスイッチを入れ、正確な情報を確認してください。

What to do if given instructions to take shelter indoors:

Go to your house or other indoor structure and close all doors and windows.
You can reduce the amount of radiation exposure by remaining indoors.



Go indoors immediately.

すぐに屋内に入りましょう。



If you were previously outside, wash your face and hands.

外にいた場合は、顔と手を洗いましょう。



Close all doors and windows.

窓やドアを閉めましょう。



Close lids of food containers, and wrap other food items.

食品にフタをしたり、ラップをしましょう。



Turn off all air conditioners and ventilation fans that are connected to the outside.

外とつながっている換気扇やエアコンなどを止めましょう。



Under what conditions will orders to take shelter or evacuate be given?

Depending on the circumstances of the accident and the manner in which the radioactive materials are spreading, it can be predicted whether the amount of radiation reaching a surrounding area will exceed a certain level. If the amount of released radiation is small, an order to take shelter (taihi) will be given, if the amount is large, evacuation (hinan) will be ordered.

What to do if given instructions to evacuate:

After carefully confirming instructions given by official emergency broadcasts and loudspeaker vans, proceed to the designated assembly point.



Do not forget to turn off gas and lock doors and windows.

元栓、戸締まりなど忘れないようにしましょう。



Bring jacket, hat and surgical mask if available.

上着、帽子、マスクなどを身につけましょう。



Please cooperate to assist the elderly and other socially disadvantaged people.

お年寄りなど（社会的弱者）には手をかして、お互い協力しましょう。



Inform your neighbors of the evacuation order.

近所の人に声をかけましょう。

Walk to the designated assembly point.

集合場所へは、徒歩で行きましょう。



You will be transported from the assembly point by bus. Please follow official instructions.

集合場所からはバスなどで避難しますので係員の指示に従ってください。